

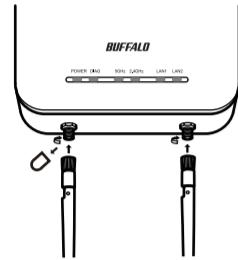
Package Contents

• Wireless LAN access point	1
• Antennas (Dual-band, 2.4 GHz and 5 GHz)	2
• Antenna caps (already attached to antennas)	2
• AC adapter	1
• Power cable	1 or 2
• Bracket	1
• Ceiling-mounting screws (large)	4
• Wall-mounting screws (medium)	4
• Wall-mounting anchor (for medium-size screws)	4
• Screws (small, 5 mm *)	2
• Screws (small, 4 mm *)	2
• Spacers (Ring-shaped metal part)	2
• Ejector (L-shaped part)	1
• Serial number stickers	one sheet with 2 stickers
• Quick Setup Guide	1
• Warranty Statement	1

* — The "length" here refers to the length of the section shown in the figure.

Installation

Antenna Placement

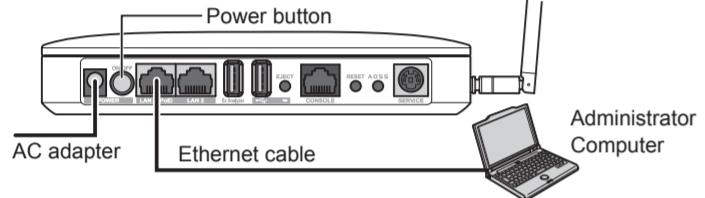


Remove the antenna caps and attach the supplied antennas. Avoid touching the conductive parts of the antenna connectors while installing as they can be easily damaged.

Note: These antennas support both 2.4 GHz and 5 GHz.

Connecting the AC Adapter

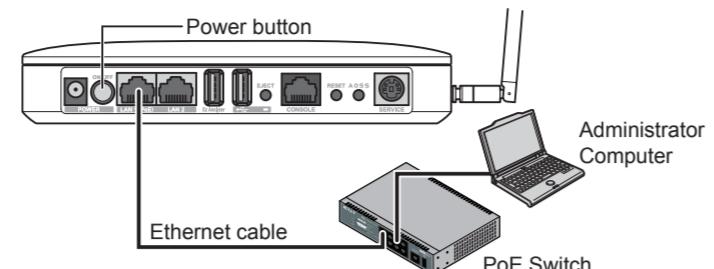
If PoE is not available, connect the AC adapter to the AirStation as shown below.



- 1 Use the supplied AC adapter to connect the equipment to a UPS, power strip, or outlet.
- 2 Turn on the AirStation.
- 3 Confirm that the power LED on the front panel of the AirStation is lit.

Connecting to PoE Equipment

If PoE (Power over Ethernet) is available on the network, you may not need to use the included AC power supply. Instead, connect LAN port 1 to an Ethernet connection with PoE as shown below. Do not connect the AC power supply if you're using PoE.



- 1 Use a Ethernet cable to connect LAN port 1 of the AirStation to a PoE switch or other device that supports PoE.

Notes: • LAN port 2 does not support PoE. Don't connect PoE equipment to LAN port 2.
• You may supply power to the AirStation with PoE or the AC adapter. Do not connect both at once!

- 2 Turn on the AirStation.
- 3 Confirm that the power LED on the front panel is lit.

Software Installation

Download the "AirStation Configuration Tool" from Buffalo's website and install it.

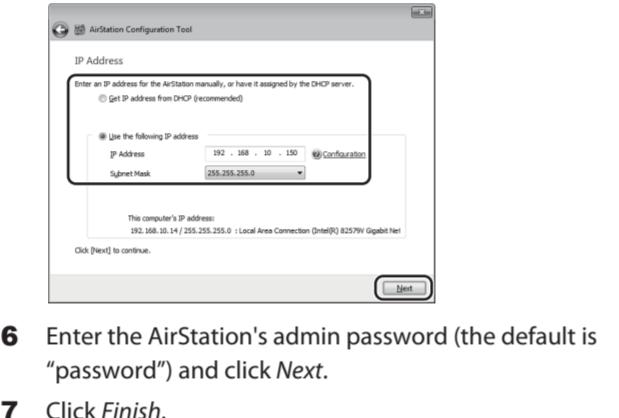
WAPS-APG600H:
<http://d.buffalo.jp/waps-apg600h/>

WAPS-AG300H:
<http://d.buffalo.jp/waps-ag300h/>

Setup

Setting the AirStation IP Address

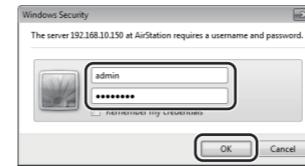
- 1 Start AirStation Configuration Tool. To start, select *Start > All Programs > BUFFALO > AirStation Utility > AirStation Configuration Tool*.
- 2 Click Next.
- 3 Select the AirStation to configure, then click Next.
- 4 Click Change IP Address.
- 5 Enter the AirStation's IP address and click Next.



- 6 Enter the AirStation's admin password (the default is "password") and click Next.
- 7 Click Finish.

Accessing the Admin Interface

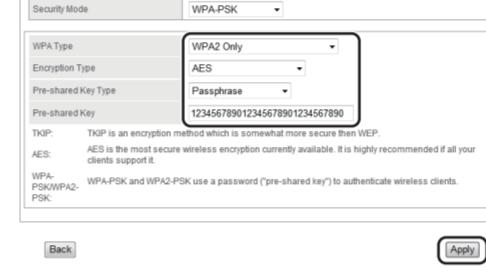
- 1 Start the AirStation Configuration Tool.
- 2 Click Next.
- 3 Select the AirStation to configure and click Next.
- 4 Click Go to Settings.
- 5 Click OK.
- 6 To log in to the admin interface, enter "admin" for the username and "password" for the password. Click OK.



Wireless & Encryption

By default, the AirStation's wireless LAN is disabled. To configure it, follow the procedure below.

- 1 Click Encryption.
- 2 For the WAPS-APG600H, select 11a and 11g. For the WAPS-AG300H, select 11g or 11a.
- 3 Select the Security Mode (example: WPA-PSK).
- 4 Select WPA2 Only for the WPA Type, and select AES for the Encryption Type, set the Pre-Shared Key, and click Apply.

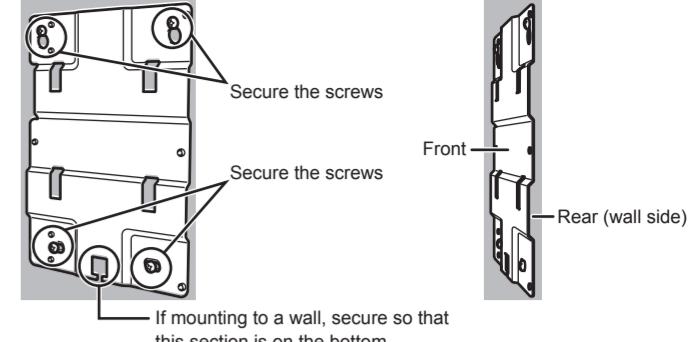


This completes the setup procedure.

Mounting to a Ceiling or Wall

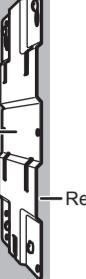
The AirStation can be mounted to a ceiling or wall.

- 1 Use the four screws to secure the bracket.



Secure the screws

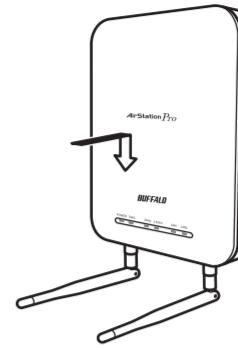
Front



Rear (wall side)

If mounting to a wall, secure so that this section is on the bottom.

- 2 Press the AirStation on to the bracket, then push it down until it clicks into place.



Removing the AirStation



Insert the ejector key to raise the locking clips, then gently slide the AirStation off in the direction shown.

If the AirStation is difficult to remove, twist the ejector key 45 degrees to raise the locking clips a little more, then slide the AirStation off the bracket.

Main Default Settings

Wireless Radio	Disabled
SSID 1	BUFFALO-XXXXXX (the last 6 digits of the AirStation's Wired LAN MAC Address) + "_A" or "_G".
Multiple SSIDs	Disabled
Wireless Channel	Auto Configuration
Security Mode	No Authentication
Broadcast SSID	Enabled
IP Address	Obtain automatically from DHCP Server
Default Gateway	Obtain automatically from DHCP Server
DNS Servers	Obtain automatically from DHCP Server
LAN Ports	Enabled
AirStation Name	AP + AirStation's Wired LAN MAC Address
Administrator Name	admin
Administrator Password	password
Username	user
Password	password

BUFFALO

AirStation Pro Schnelleinrichtungs-Handbuch

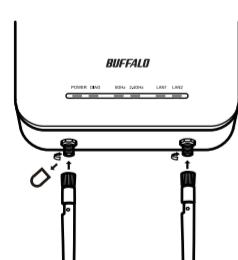
Produktumfang

• WLAN-Zugriffspunkt	1
• Antennen (Dualband, 2,4 und 5 GHz)	2
• Antennenschutzkappen (bereits an Antennen angebracht)	2
• Netzteil	1
• Stromkabel	1 oder 2
• Halterung	1
• Schrauben zur Deckenmontage (groß)	4
• Schrauben zur Wandmontage (mittelgroß)	4
• Anker zur Wandmontage (für mittelgroße Schrauben)	4
• Schrauben (klein, 5 mm *)	2
• Schrauben (klein, 4 mm *)	2
• Abstandshalter (ringförmiges Metallteil)	2
• Auswerfer (L-förmiges Teil)	1
• Seriennummernaufkleber	Ein Blatt mit 2 Aufklebern
• Schnelleinrichtungs-Handbuch	1
• Garantiebescheinigung	1

* — Der Begriff „Länge“ bezieht sich hier auf die Länge des Abschnitts in der Abbildung.

Installation

Antennenmontage

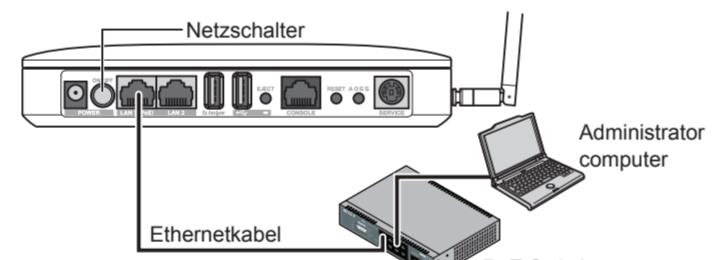


Entfernen Sie die Antennenschutzkappen und bringen Sie die im Produktumfang befindlichen Antennen an. Vermeiden Sie es, die leitenden Teile der Antennenanschlüsse beim Anbringen zu berühren, da sie leicht Schaden nehmen.

Hinweis: Diese Antennen unterstützen sowohl 2,4 als auch 5 GHz.

Anschluss an PoE-Gerät

Wenn PoE (Power over Ethernet) im Netzwerk verfügbar ist, müssen Sie das mitgelieferte Netzteil möglicherweise nicht anschließen. Verbinden Sie stattdessen, wie im Folgenden dargestellt, den LAN-Anschluss 1 mit einer Ethernetverbindung mit PoE. Schließen Sie das Netzteil nicht an, wenn Sie PoE verwenden.



- 1 Stellen Sie mithilfe eines Ethernetkabels eine Verbindung zwischen dem LAN-Anschluss 1 und einem PoE switch oder einem anderen Gerät her, das PoE unterstützt.
- 2 Hinweise: • Der LAN-Anschluss 2 unterstützt kein PoE. Schließen Sie daher keine PoE-Geräte am LAN-Anschluss 2 an.
• Sie können die AirStation entweder über PoE oder über das Netzteil mit Strom versorgen. Bitte achten Sie unbedingt darauf, nicht beide Stromquellen gleichzeitig zu verwenden!

- 2 Schalten Sie die AirStation ein.
- 3 Überprüfen Sie, ob die Netz-LED auf der Vorderseite leuchtet.

Softwareinstallation

Laden Sie die Software „AirStation Configuration Tool“ von der Website von Buffalo herunter und installieren Sie sie.

WAPS-APG600H:
<http://d.buffalo.jp/waps-apg600h/>

WAPS-AG300H:
<http://d.buffalo.jp/waps-ag300h/>

Einrichtung

Einrichten der IP-Adresse der AirStation

- 1 Starten Sie das AirStation Configuration Tool.

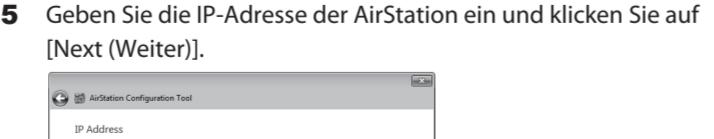
Klicken Sie dazu auf [Start] > [All Programs (Alle Programme)] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [AirStation Configuration Tool].

- 2 Klicken Sie auf [Next (Weiter)].

- 3 Wählen Sie die zu konfigurierende AirStation aus und klicken Sie auf [Next (Weiter)].

- 4 Klicken Sie auf [Change IP Address (IP-Adresse ändern)].

- 5 Geben Sie die IP-Adresse der AirStation ein und klicken Sie auf [Next (Weiter)].



- 6 Geben Sie das Administratorkennwort der AirStation ein (Standard: „password“) und klicken Sie auf [Next (Weiter)].

- 7 Klicken Sie auf [Finish (Fertig stellen)].

Zugriff auf das Administratoroberfläche

- 1 Starten Sie das AirStation Configuration Tool.
- 2 Klicken Sie auf [Next (Weiter)].
- 3 Wählen Sie die zu konfigurierende AirStation aus und klicken Sie auf [Next (Weiter)].
- 4 Klicken Sie auf [Go to Settings (Zu Einstellungen wechseln)].
- 5 Klicken Sie auf [OK].
- 6 Melden Sie sich in der Administratoroberfläche an, indem Sie „admin“ als Benutzernamen und „password“ als Kennwort eingeben. Klicken Sie auf [OK].

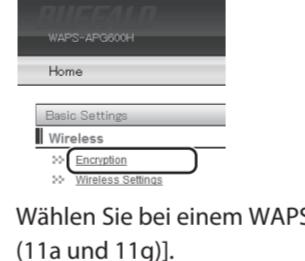


Drahtloskommunikation und Verschlüsselung

Die WLAN-Funktion der AirStation ist standardmäßig deaktiviert.

Gehen Sie wie folgt vor, um sie zu konfigurieren.

- 1 Klicken Sie auf [Encryption (Verschlüsselung)].



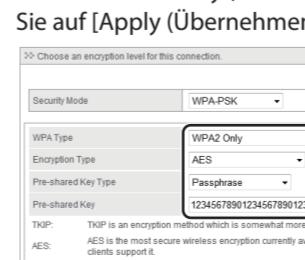
- 2 Wählen Sie bei einem WAPS-APG600H-Modell [11a and 11g (11a und 11g)].

- 2 Wählen Sie bei einem WAPS-AG300H-Modell [11g] oder [11a].

- 3 Legen Sie den Security Mode (Sicherheitsmodus) fest (Beispiel: [WPA-PSK]).



- 4 Wählen Sie [WPA2 Only (Nur WPA2)] als WPA Type (WPA-Typ) und [AES] als Encryption Type (Verschlüsselungstyp), legen Sie den Pre-Shared Key (vorinstallierten Schlüssel) fest und klicken Sie auf [Apply (Übernehmen)].

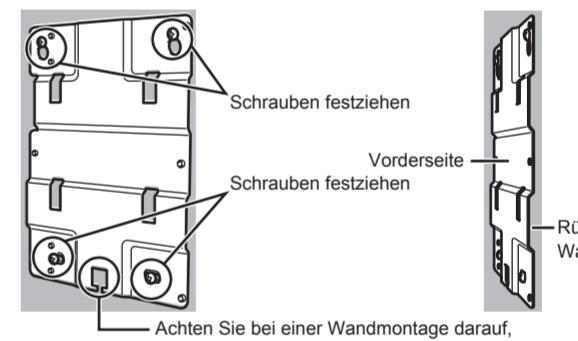


Damit ist die Einrichtung abgeschlossen.

Decken- oder Wandmontage

Die AirStation kann an einer Decke oder einer Wand angebracht werden.

- 1 Bringen Sie die Halterung mithilfe der vier Schrauben an.
- 2 Drücken Sie die AirStation an die Halterung und anschließend nach unten, bis sie einrastet.



Schrauben festziehen

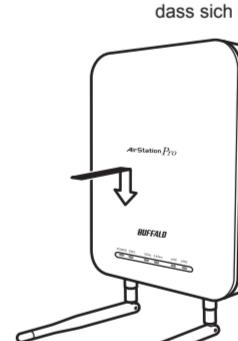
Vorderseite



Rückseite (zur Wand)

Achten Sie bei einer Wandmontage darauf, dass sich dieser Abschnitt unten befindet.

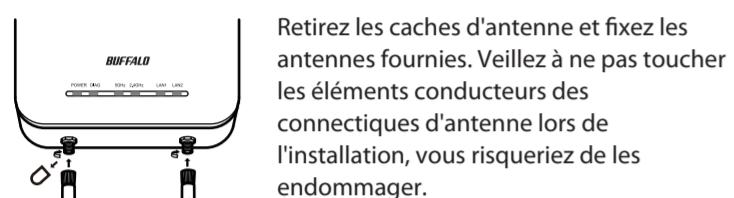
- 2



Contenu du package

• Point d'accès LAN sans fil.....	1
• Antennes (Double bande, 2,4 GHz et 5 GHz).....	2
• Caches d'antenne (fixés aux antennes)	2
• Adaptateur secteur	1
• Cordon d'alimentation.....	1 ou 2
• Rack.....	1
• Vis de fixation au plafond (grandes)	4
• Vis de fixation au mur (moyennes)	4
• Anchage de fixation au mur (pour les vis de taille moyenne)	4
• Vis (petites, 5 mm *)	2
• Vis (petites, 4 mm *)	2
• Rondelles (pièces métalliques en forme de cercle)	2
• Éjecteur (élément en forme de L).....	1
• Étiquettes du numéro de série..... une feuille avec 2 étiquettes	
• Guide de configuration rapide.....	1
• Conditions de la garantie.....	1

* La « longueur » correspond à la longueur de la section indiquée sur le schéma.

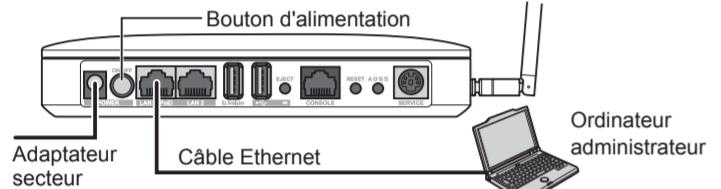
Installation**Installation de l'antenne**

Retirez les caches d'antenne et fixez les antennes fournies. Veillez à ne pas toucher les éléments conducteurs des connectiques d'antenne lors de l'installation, vous risqueriez de les endommager.

Remarque : Ces antennes prennent en charge les bandes 2,4 GHz et 5 GHz.

Connexion de l'adaptateur secteur

Si le PoE n'est pas disponible, connectez l'adaptateur secteur à l'AirStation comme indiqué ci-dessous.



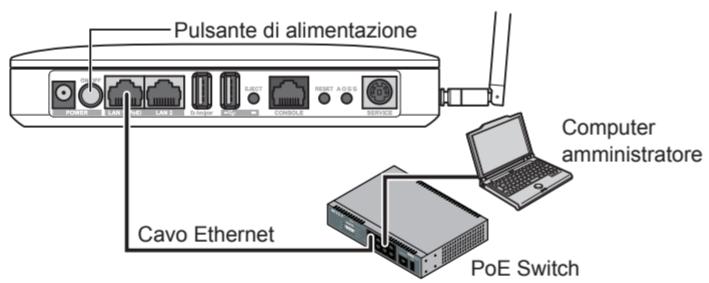
- 1 Utilisez l'adaptateur secteur fourni pour connecter le matériel à un onduleur, une multiprise ou une prise.
- 2 Allumez l'AirStation.
- 3 Vérifiez que le voyant LED d'alimentation du panneau avant de l'AirStation est bien allumé.

Configuration**Configuration de l'adresse IP de l'AirStation**

- 1 Lancez l'AirStation Configuration Tool. Pour ce faire, sélectionnez [Start (Démarrer)] > [All Programs (Tous les programmes)] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [AirStation Configuration Tool].
- 2 Cliquez sur [Next (Suivant)].
- 3 Sélectionnez l'AirStation à configurer, puis cliquez sur [Next (Suivant)].
- 4 Cliquez sur [Change IP Address (Modifier l'adresse IP)].
- 5 Saisissez l'adresse IP de l'AirStation et cliquez sur [Next (Suivant)].
- 6 Saisissez le mot de passe administrateur de l'AirStation (« password » par défaut) et cliquez sur [Next (Suivant)].
- 7 Cliquez sur [Finish (Terminer)].

Collegarsi al dispositivo PoE

Se il PoE (Power over Ethernet) è disponibile sulla rete, potrebbe non essere necessario usare l'alimentazione CA inclusa. Collegare la porta 1 LAN ad una connessione Ethernet con PoE come indicato di seguito. Non collegare l'alimentazione CA se si utilizza il PoE.



- 1 Usare un cavo Ethernet per collegare la porta 1 LAN della AirStation ad un PoE switch o ad altro dispositivo che supporta PoE. Note: • La porta 2 LAN non supporta PoE. Non collegare il dispositivo PoE alla porta 2 LAN. • È possibile alimentare la AirStation con il PoE o l'adattatore CA. Non collegarli contemporaneamente!
- 2 Accendere la AirStation.
- 3 Verificare che il LED Alimentazione sul pannello anteriore sia acceso.

Installazione del Software

Scaricare "AirStation Configuration Tool" dal sito web di Buffalo, e installarlo.

WAPS-APG600H:

<http://d.buffalo.jp/waps-apg600h/>

WAPS-AG300H:

<http://d.buffalo.jp/waps-ag300h/>

Installazione**Posizionamento dell'antenna**

Togliere i copriantenna e collegare le antenne fornite. Durante l'installazione, evitare il contatto con le parti conduttrive dei connettori dell'antenna poiché potrebbero subire facilmente danni.

Nota: Queste antenne supportano 2,4 GHz e 5 GHz.

Collegare l'Adattatore CA

Se il PoE non è disponibile, collegare l'adattatore CA all'AirStation come indicato di seguito.



- 1 Servirsi dell'adattatore CA fornito per collegare l'apparecchiatura ad un UPS, presa multipla o a parete.

- 2 Accendere la AirStation.

- 3 Verificare che il LED alimentazione sul pannello anteriore della AirStation sia acceso.

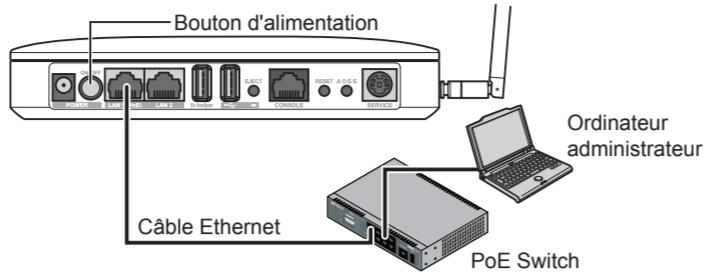
Configurare l'Indirizzo IP della AirStation

- 1 Avviare AirStation Configuration Tool. Per iniziare, selezionare [Start (start)] > [All Programs (Tutti i programmi)] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [AirStation Configuration Tool].
- 2 Cliccare su [Next (Avanti)].
- 3 Selezionare la AirStation da configurare, e cliccare su [Next (Avanti)].
- 4 Cliccare su [Change IP Address (Modifica indirizzo IP)].
- 5 Inserire l'indirizzo IP della AirStation e cliccare su [Next (Avanti)].
- 6 Inserire la password admin della AirStation (il valore predefinito è "password") e cliccare su [Next (Avanti)].
- 7 Fare clic su [Finish (Fine)].

Questa operazione completa la procedura di installazione.

Connexion au matériel PoE

Si le PoE (Power over Ethernet) est disponible sur le réseau, vous pouvez ne pas utiliser l'adaptateur secteur fourni. À la place, branchez le port LAN 1 à une connexion Ethernet disposant du PoE comme indiqué ci-dessous. Ne branchez pas le câble d'alimentation si vous utilisez le PoE.



- 1 Utilisez un câble Ethernet pour connecter le port LAN 1 de l'AirStation à un PoE switch ou à tout autre périphérique prenant en charge le PoE.

Remarques : • Le port LAN 2 ne prend pas en charge le PoE. Ne connectez jamais le matériel PoE au port LAN 2. • Vous pouvez alimenter l'AirStation avec le PoE ou l'adaptateur secteur. Ne connectez jamais les deux sources d'alimentation en même temps !

- 2 Allumez l'AirStation.

- 3 Vérifiez que le voyant LED d'alimentation situé sur le panneau avant est allumé.

Installation du logiciel

Téléchargez l'« AirStation Configuration Tool » depuis le site Web de Buffalo et installez-le.

WAPS-APG600H:

<http://d.buffalo.jp/waps-apg600h/>

WAPS-AG300H:

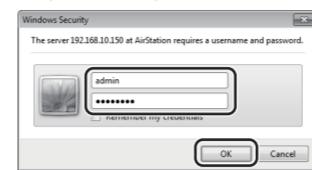
<http://d.buffalo.jp/waps-ag300h/>

Configuration**Configuration de l'adresse IP de l'AirStation**

- 1 Lancez l'AirStation Configuration Tool. Pour ce faire, sélectionnez [Start (Démarrer)] > [All Programs (Tous les programmes)] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [AirStation Configuration Tool].
- 2 Cliquez sur [Next (Suivant)].
- 3 Sélectionnez l'AirStation à configurer, puis cliquez sur [Next (Suivant)].
- 4 Cliquez sur [Change IP Address (Modifier l'adresse IP)].
- 5 Saisissez l'adresse IP de l'AirStation et cliquez sur [Next (Suivant)].
- 6 Saisissez le mot de passe administrateur de l'AirStation (« password » par défaut) et cliquez sur [Next (Suivant)].
- 7 Cliquez sur [Finish (Terminer)].

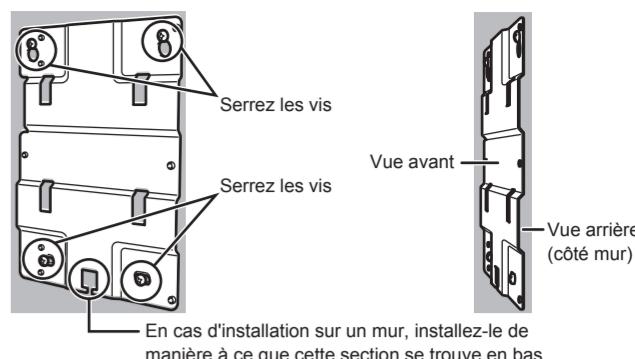
Accès à l'interface Admin

- 1 Lancez l'AirStation Configuration Tool.
- 2 Cliquez sur [Next (Suivant)].
- 3 Sélectionnez l'AirStation à configurer, puis cliquez sur [Next (Suivant)].
- 4 Cliquez sur [Go to Settings (Accéder aux paramètres)].
- 5 Cliquez sur [OK].
- 6 Pour vous connecter à l'interface administrateur, saisissez « admin » comme nom d'utilisateur et « password » comme mot de passe. Cliquez sur [OK].

**Fixation au plafond ou sur un mur**

L'AirStation peut être installée au plafond ou sur un mur.

- 1 Fixez le rack à l'aide des quatre vis.

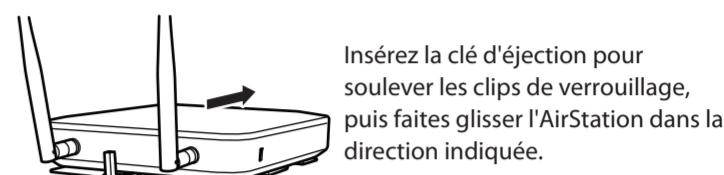


En cas d'installation sur un mur, installez-le de manière à ce que cette section se trouve en bas.

- 2



Appuyez l'AirStation sur le rack, puis faites la glisser jusqu'à ce qu'elle émette un clic.

Retrait de l'AirStation

Insérez la clé d'éjection pour soulever les clips de verrouillage, puis faites glisser l'AirStation dans la direction indiquée.

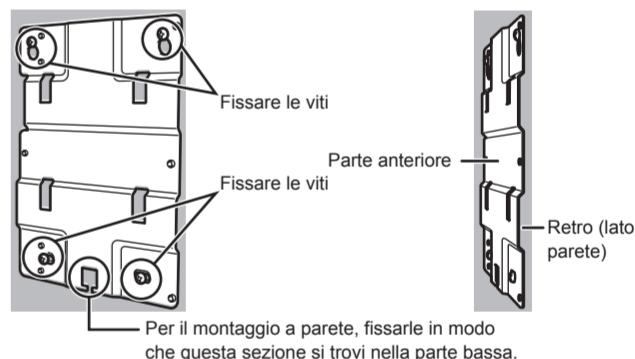
Principaux paramètres par défaut

Wireless Radio (Radio sans fil)	Désactivé
SSID 1	BUFFALO-XXXXXX (les 6 derniers caractères de l'adresse MAC du LAN filaire de l'AirStation) + « _A » ou « _G ».
Multiple SSIDs (SSID multiples)	Désactivé
Wireless Channel (Canal sans fil)	Configuration automatique
Security Mode (Mode de sécurité)	Aucune authentification
Broadcast SSID (Diffuser SSID)	Activé
IP Address (Adresse IP)	Obtenir automatiquement du serveur DHCP
Default Gateway (Passerelle par défaut)	Obtenir automatiquement du serveur DHCP
DNS Servers (Serveurs DNS)	Obtenir automatiquement du serveur DHCP
LAN Ports (Ports LAN)	Activé
AirStation Name (Nom de l'AirStation)	AP + Adresse MAC de LAN filaire de l'AirStation
Administrator Name (Nom de l'administrateur)	admin
Administrator Password (Mot de passe administrateur)	password
Username (Nom d'utilisateur)	user
Password (Mot de passe)	password

Montaggio a soffitto o a parete

La AirStation può essere montata a soffitto o a parete.

- 1 Servirsi delle quattro viti per fissare la staffa.



Per il montaggio a parete, fissarle in modo che questa sezione si trovi nella parte bassa.

- 2



Premere la AirStation sulla staffa, quindi spingerla finché non scatta in posizione.

Rimuovere la AirStation

Inserire la chiave dell'ejetto per sollevare le fascette di bloccaggio, quindi far scorrere la AirStation dalla staffa.

Wireless Radio (Radio wireless)	Disabilitata
SSID 1	BUFFALO-XXXXXX (le ultime 6 cifre dell'Indirizzo MAC LAN cablata della AirStation) + « _A » o « _G ».
Multiple SSIDs (Più SSID)	Disabilitata
Wireless Channel (Canale wireless)	Configurazione automatica
Security Mode (Modalità di protezione)	Nessuna autenticazione
Broadcast SSID (SSID di trasmissione)	Abilitato
IP Address (Indirizzo IP)	Ottieni automaticamente dal server DHCP
Default Gateway (Gateway predefinito)	Ottieni automaticamente dal server DHCP
DNS Servers (Server DNS)	Ottieni automaticamente dal server DHCP
LAN Ports (Porte LAN)	Abilitato
AirStation Name (Nome AirStation)	AP + Indirizzo MAC LAN cablata di AirStation
Administrator Name (Nome amministratore)	admin
Administrator Password (Password amministratore)	password
Username (Nome utente)	user
Password	password